

Na osnovu člana 28. Statuta Univerziteta za poslovni inženjering i menadžment Banja Luka, Senat univerziteta na svojoj sjednici održanoj 27.1.2011. godine donosi

P R A V I L N I K O PRIZNAVANJU STRANIH VISOKOŠKOLSKIH ISPRAVA

I Predmet pravilnika

Član 1

Ovim pravilnikom utvrđuje se način i postupak priznavanja stranih visokoškolskih isprava radi nastavka obrazovanja na Univerzitetu za poslovni inženjering i menadžment Banja Luka (u daljem tekstu: Univerzitet).

Isti postupak primjenjuje se i na kandidate država koje nisu potpisnice Lisabonske konvencije.

Član 2

U postupku priznavanja iz člana 1 Pravilnika sprovodi se vrednovanje stranog studijskog programa ili dijela studijskog programa.

II Osnovna nanačela

Član 3

U postupku priznavanja strane visokoškolske isprave nije dozvoljena diskriminacija po bilo kom osnovu, kao što je: pol, rasa, jezik, invaliditet, vjeroispovest, političko ili drugo ubjeđenje, nacionalno, etničko ili društveno porjeklo, pripadnost nacionalnoj manjini, imovinski ili drugi status.

Član 4

Procedure i kriterijumi za priznavanje strane visokoškolske isprave su javno dostupni, transparentni, koherentni i pouzdani.

III Osnovni pojmovi

Član 5

Priznavanje strane visokoškolske isprave radi nastavka obrazovanja na Univerzitetu je postupak kojim se imaocu te isprave utvrđuje pravo na nastavak započetog visokog obrazovanja, odnosno pravo na uključivanje u nivoe visokog obrazovanja, na odabranom studijskom programu.

Član 6

Visokoškolska isprava stečena u inostranstvu je diploma ili druga javna isprava izdata od nadležne visokoškolske ustanove koja svjedoči o uspješno savladanom studijskom programu visokog obrazovanja, odnosno o dijelu studijskog programa koji je ocijenjen i dokumentovan.

IV Stranke u postupku

Član 7

Postupak priznavanja strane visokoškolske isprave radi nastavka obrazovanja mogu pokrenuti državljani Republike Srpske i Bosne i Hercegovine, strani državljani i lica bez državljanstva, koji su stekli visokoškolsku ispravu u drugoj državi i namjeravaju da nastave obrazovanje na Univerzitetu (u daljem tekstu: kandidat).

Član 8

Postupak priznavanja strane visokoškolske isprave obavlja Univerzitet.

V Potrebna dokumentacija

Član 9

(1) Kandidat uz zahtjev za priznavanje strane visokoškolske isprave u dva primjerka i dokaz o plaćenim troškovima postupka, podnosi i:

1. ovjerenu fotokopiju strane visokoškolske isprave;
2. prevod strane visokoškolske isprave na jezik naroda BiH, ovjeren od strane ovlaštenog prevodioca - bez prevođenja stečenog zvanja;
3. ovjerenu fotokopiju dodatka diplomi ili transkripta o položenim ispitima;
4. prevod dokumenta iz tačke 3. na jezik naroda BiH od strane ovlaštenog prevodioca;
5. ovjerenu fotokopiju rješenja nadležnog organa o promjeni imena i/ili prezimena za osobe koje su promjenile ime i/ili prezime.

(2) Kandidat potrebnu dokumentaciju podnosi u dva primjerka.

(3) U toku postupka mogu se tražiti i druga dokumenta relevantna za priznavanje isprave. Relevantnim podacima smatraju se i podaci koji se nalaze na službenoj internet stranici visokoškolske ustanove koja je izdala diplomu odnosno drugu javnu ispravu.

(4) Na zahtjev kandidata, ukoliko je podnijeta dokumentacija potpuna, Univerzitet izdaje potvrdu o pokrenutom postupku priznavanja strane visokoškolske isprave radi nastavka obrazovanja.

VI Postupak priznavanja

Član 10

(1) Postupak priznavanja strane visokoškolske isprave pokreće se na zahtjev kandidata.

(2) Zahtjev za priznavanje strane visokoškolske isprave, sa dokumentacijom iz člana 9. stav 1. Pravilnika kandidat podnosi Univerzitetu.

Član 11

(1) Nakon prijema urednog zahtjeva za priznavanje isprave, Univerzitet, po pravilu, upućuje dopis ENIC centru resornog Ministarstva radi pribavljanja obavještenja o sljedećem:

- statusu visokoškolske ustanove koja je izdala ispravu (da li je visokoškolska ustanova koja je izdala ispravu akreditovana/priznata kao dio sistema visokog obrazovanja u državi u kojoj je sjedište visokoškolske ustanove);
- studijskom programu po kojem je stečena isprava (da li je akreditovan u državi u kojoj je sjedište visokoškolske ustanove);
- sistemu obrazovanja u državi u kojoj je sjedište visokoškolske ustanove, ukoliko je potrebno;
- pravima koja daje stečena isprava, odnosno ishod studija i da li stečena isprava daje prohodnost na sljedeći nivo obrazovanja;
- drugim okolnostima od značaja za priznavanje.

(2) Dopis i obavještenja iz stava 1. ovog člana dostavljaju se, po pravilu, u elektronskoj formi, a samo izuzetno u pisanoj formi.

Član 12

(1) Ako strana visokoškolska ustanova koja je izdala ispravu nije akreditovana/priznata kao dio sistema visokog obrazovanja u državi u kojoj je sjedište visokoškolske ustanove, rektor donosi rješenje kojim se odbija zahtjev kandidata za priznavanje strane visokoškolske isprave.

(2) Ako studijski program po kojem je stečena isprava nije akreditovan/priznat u državi u kojoj je sjedište visokoškolske ustanove, rektor donosi rješenje kojim se odbija zahtjev kandidata za priznavanje strane visokoškolske isprave.

Član 13

(1) Ako je strana visokoškolska ustanova akreditovana/priznata, odnosno ako je studijski program akreditovan/priznat, Univerzitet zahtjev sa kompletnom dokumentacijom dostavlja prorektorstu za nastavu ili drugom licu koje za to ovlasti rektor.

(2) Ovlašćeno lice iz stava 1. ovog člana donosi odluku o mogućnosti priznavanja visokoškolske isprave/studijskog programa u roku od 15 dana od dana prijema navedene dokumentacije.

(3) Uz odluku, ovlašćeno lice iz stava 1. ovog člana podnosi i Izvještaj o mogućnosti priznavanja strane visokoškolske isprave radi nastavka obrazovanja.

Član 14

(1) Jedan primjerak odluke Univerzitet dostavlja kandidatu.

(2) Kandidat može, u roku od 8 dana od prijema odluke, podnijeti žalbu Senatu Univerziteta.

(3) Senat, na prvoj narednoj sednici, razmatra žalbu, nakon čega može žalbu odbaciti i potvrditi odluku iz člana 13. Pravilnika, ili usvojiti žalbu i preinačiti odluku.

Član 15

(1) Nakon donijete konačne odluke, rektor donosi rješenje po zahtjevu kandidata za priznavanje, koje je konačno u upravnom postupku.

(2) Rešenje iz stava 1. ovog člana može biti:

a) pozitivno - utvrđuje se pravo na nastavak započetog visokog obrazovanja, odnosno pravo na uključivanje u nivo visokog obrazovanja; prosječna ocena; broj priznatih ECTS bodova utvrđeni preostali dio studijskog programa koji kandidat treba da savlada kada nastavlja započeti nivo visokog obrazovanja i broj ECTS bodova koje treba da ostvari;

b) negativno - odbija se zahtjev kandidata zbog postojanja suštinske razlike u ishodima učenja i kompetencijama, opterećenju studijskog programa, pristupu daljim aktivnostima - nastavku studija, ili ključnim elementima programa.

c) uslovno - pravo na pristup odabranom studijskom programu stiče se pod određenim uslovima koje kandidat treba da ispuni i koje treba pobrojati u rješenju.

(3) Jedan primjerak rješenja Univerzitet dostavlja kandidatu, a jedan primjerak rješenja ostaje u arhivi Univerziteta.

VII Evidencija i čuvanje dokumentacije

Član 16

(1) Univerzitet je dužan da dokumentaciju u vezi sa postupkom priznavanja stranih visokoškolskih isprava čuva trajno.

(2) Univerzitet vodi evidenciju o priznavanju stranih visokoškolskih isprava.

VIII Prelazne i završne odredbe

Član 17

Pravilnik stupa na snagu datumom donošenja.

Predsjedavajući Senata

prof. dr Žarko Pavić